

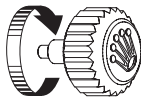
OYSTER PERPETUAL
SUBMARINER
SUBMARINER DATE



ROLEX

腕表首次佩戴

在腕表首次佩戴前，或当腕表停走后，请手动上链，以保持运作正常及走时准确。如需上链，请先完全旋松表冠，然后顺时针旋转（逆时针旋转并不能上链）。请旋转表冠最少 25 次，便足以使腕表达达到适当的动能储备。其后，只要腕表佩戴于手腕上便能自动上链。请谨记旋紧表冠于表壳，以确保防水功能。



劳力士腕表附有的绿色印章,乃超卓天文台精密时计 (Superlative Chronometer) 的象征。此独一无二的认证,除了证明机芯已获得瑞士精密时计测试中心 (COSC) 认证,更代表此腕表成功通过劳力士实验室一系列的最终检测。这些对精准、防水性能、自动上链及可靠度的独有测试,为腕表性能定下新标准,令劳力士成为机械腕表的典范。如需更多资料,请浏览 rolex.com。



深入探索潜航者型系列

蚝式恒动潜航者型	4-5
蚝式恒动潜航者日历型	6-7

腕表使用说明

概览	8-9
蚝式恒动潜航者型调校方法	10-11
蚝式恒动潜航者日历型调校方法	12-13
单向旋转外圈	14-15
ROLEX GLIDELOCK 微调装置	16-17

劳力士专有服务

劳力士腕表保养建议	18-19
售后服务	20-21
全球服务网络	22

ROLEX.COM



ROLEX
OYSTER PERPETUAL

SUBMARINER

1000 ft = 300m

SUPERLATIVE CHRONOMETER

OFFICIALLY CERTIFIED

蚝式恒动潜航者型

蚝式恒动潜航者型 (Oyster Perpetual Submariner) 的原型腕表于 1953 年推出，标志着劳力士与水底世界的深厚渊源。凭借 41 毫米表壳确保腕表防水深达 300 米 (1,000 英尺)，以及配备 Cerachrom 刻度字圈的单向旋转外圈，使它成为每个潜水员的可靠装备。指针与钟点标记涂有 Chromalight 夜光物料，能在黑暗环境中持久发出蓝色光芒，清晰且容易读时。其三扣锁上链表冠，具备三重防水系统，并受表冠护肩保护，此表冠护肩与中层表壳融为一体。其蓝水晶镜面不易刮损。

蚝式恒动潜航者型的自动上链机械机芯，全由劳力士制造。

蚝式恒动潜航者型的蚝式表带，均配备蚝式保险扣及 Rolex Glidelock 微调装置。



ROLEX

PERPETUAL DATE

28

SUBMARINER

1000 ft = 300m

SUPERLATIVE CHRONOMETER

OFFICIALLY CERTIFIED

蚝式恒动潜航者日历型

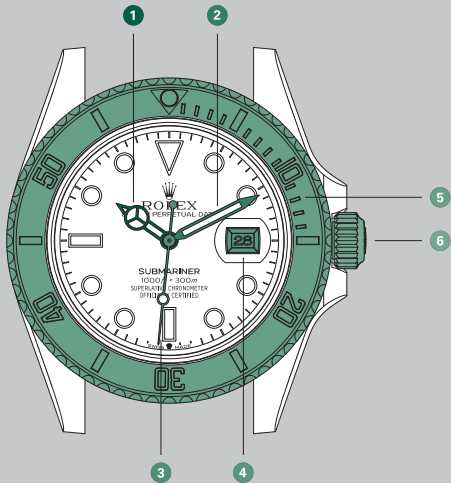
蚝式恒动潜航者日历型（Oyster Perpetual Submariner Date）是潜水腕表的典范。设计以经典的蚝式恒动潜航者型（Oyster Perpetual Submariner）为蓝本，在3点钟位置增设日历窗，并在不易刮损的蓝水晶镜面加上小窗凸透镜。凭借41毫米表壳确保防水深达300米（1,000英尺），以及配备Cerachrom刻度字圈的单向旋转外圈，使它成为每个潜水员的可靠装备。此外，指针与钟点标记涂有Chromalight夜光物料，能在黑暗环境中持久发出蓝色光芒，清晰且容易读时。其三扣锁上链表冠，具备三重防水系统，并受表冠护肩保护，此表冠护肩与中层表壳融为一体。

蚝式恒动潜航者日历型的自动上链机械机芯，全由劳力士制造。

蚝式恒动潜航者日历型的蚝式表带均配备蚝式保险扣及Rolex Glidelock微调装置。

概览

- 1 时针
- 2 分针
- 3 秒针
- 4 日历窗
(只适用于蚝式恒动潜航者日历型)
- 5 单向旋转外圈
配 60 分钟刻度 Cerachrom 陶质字圈
- 6 三重防水系统三扣锁上链表冠



蚝式恒动潜航者日历型图解

蚝式恒动潜航者型调校方法

旋紧位置（位置 0）

当表冠设于此位置时，表示已完全旋紧于表壳，可确保防水深达 300 米（1,000 英尺）。

手动上链（位置 1）

旋松表冠；顺时针旋转表冠便可手动上链；逆时针旋转则上链无效。如腕表已停止运作或是首次调校，便需要旋转表冠至少 25 次替机芯上链。

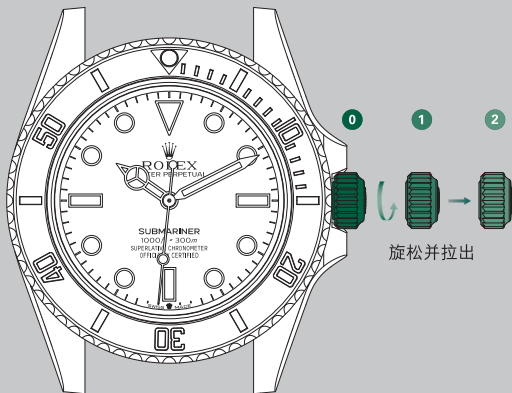
调校时间（位置 2）

旋松表冠并拉出至位置 2，秒针随即停顿，以便准确调校时间。调校时针及分针，可顺或逆时针旋转。

首次佩戴前的上链及调校方法

A. 手动上链（位置 1）。

B. 调校时间（位置 2）。



每次使用后，谨记小心旋转表冠至紧贴于表壳，确保发挥应有的防水功能。先推回位置 1，然后一边轻按表冠，一边将其顺时针旋紧至表壳。切勿在水中旋松表冠。

蚝式恒动潜航者日历型调校方法

旋紧位置（位置 0）

当表冠设于此位置时，已完全旋紧于表壳，可确保防水深达 300 米（1,000 英尺）。

手动上链（位置 1）

旋松表冠；顺时针旋转表冠便可手动上链；逆时针旋转则上链无效。如腕表已停止运作或是首次调校，便需要旋转表冠至少 25 次替机芯上链。

调校日历（位置 2）

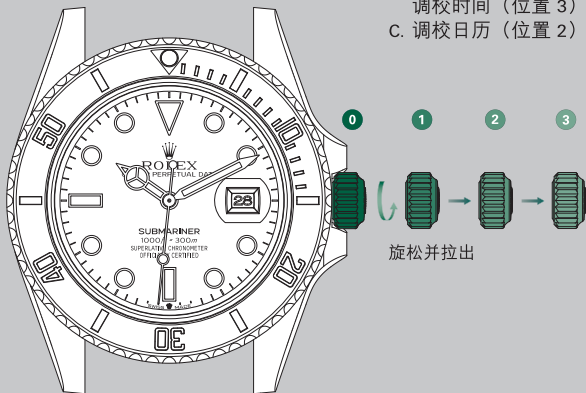
旋松表冠并拉出至位置 2，并以顺时针方向旋转表冠，调校日历；逆向旋转则无法调校日历。在调校期间，腕表依然保持运作。

调校时间（位置 3）

旋松表冠并拉出至位置 3，秒针随即停顿，以便准确调校时间。调校时针及分针，可顺或逆时针旋转。为免混淆上午及下午时间，请先把时针移至 12 时位置。若日历随即变更，代表所显示的为午夜时分。

首次佩戴前的上链及调校方法

- 手动上链（位置 1）。
- 根据日历更改辨别午夜时间，然后调校时间（位置 3）。
- 调校日历（位置 2）。



每次使用后，谨记小心旋转表冠至紧贴于表壳，确保发挥应有的防水功能。先推回位置 1，然后一边轻按表冠，一边将其顺时针旋紧至表壳。切勿在水中旋松表冠。



单向旋转外圈

蚝式恒动潜航者型及蚝式恒动潜航者日历型两款腕表，配备单向旋转 60 分钟刻度外圈，让潜水员安全掌握潜水时间。外圈装配坚固的 60 分钟刻度 Cerachrom 陶质字圈，不易受环境状况影响。

潜水准备

潜水前请先转动外圈，使刻度上的三角形对准分针。这样便可清楚记录潜水的开始时间，而且由于涂有夜光物料，黑暗环境下亦可清楚读时。

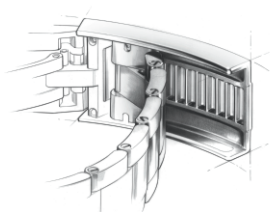
潜水期间

分针指向 Cerachrom 陶质字圈上的刻度，显示潜水时间的长短。

外圈出于安全考虑只能逆时针方向转动，即使不慎转动外圈，也只是缩短潜水时间。

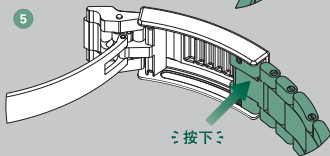
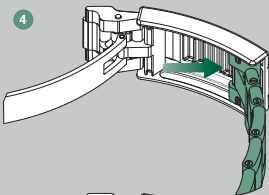
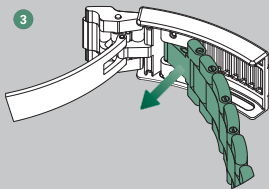
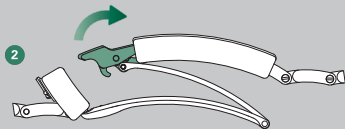
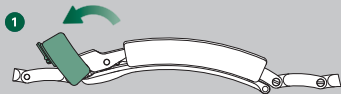
ROLEX GLIDELOCK 微调装置

蚝式表带上配备的 Rolex Glidelock 微调装置，可将表带以每格约 2 毫米逐步伸延，最长延展约 20 毫米，穿上潜水服也无碍佩戴。



表带调校方法

- 1 打开保险扣
- 2 打开带扣
- 3 将表带末端向外拉出，直至它脱离盖内的齿轨
- 4 调节表带位置至所需长度
- 5 重新锁上表带



劳力士腕表保养建议

劳力士制表工艺卓绝，要保持您的腕表亮丽光采，只需简单的日常保养，例如使用柔软的纤维布轻抹即可。

表壳及表带，则可使用软刷和皂水清洗。若腕表曾经接触海水，必需彻底清洗，以免积聚盐分或沙粒。

清洁腕表前，请确保表冠及按钮已经旋紧以防止水分渗入。

售后服务

劳力士提供的专业售后服务，能确保腕表的精确、可靠及防水性能，表现持久理想，达到严格的品质要求。

腕表走时准确，须靠劳力士特制的高效能润滑剂，有效减低及防止部件的损耗。为了确保腕表持续精确及有效防水，我们建议您定期将腕表送往劳力士服务中心或特约零售商，接受专业的售后服务，由劳力士授权的表匠完成。

在此过程中，腕表工匠会拆卸腕表，并详细检查包括表壳、表带及机芯在内的所有部件。

腕表工匠会彻底拆卸机芯，仔细检查机芯的所有部件。然后有系统地将不再符合劳力士标准的部件更换为新部件。重新组装时，为机芯抹润滑油。根据其原本的饰面效果给表壳及表带重新抛光打磨，恢复原有的光泽，同时消除所有痕迹或刮损。

最后，您的劳力士腕表会接受一系列测试，以检测其功能、防水性能、动力储备以及机芯的精准度。

接受了劳力士售后服务的腕表，均享有保养保证。

全球服务网络

劳力士服务中心及特约零售商遍布全球逾百个国家及地区，由具备专业知识及精湛技艺，且经过精心挑选及严格培训的腕表工匠为您效劳。

劳力士的特约零售商，可向您提供有关腕表各项功能的技术支援建议。任何有关劳力士腕表的操作和保养问题，无论是表带调校或定期接受售后服务，全球劳力士服务中心及特约零售商都随时乐意满足您的需求。

查阅劳力士服务中心及特约零售商详情，欢迎浏览 [rolex.com](https://www.rolex.com)。

ROLEX.COM

诚邀浏览 [rolex.com](https://www.rolex.com)，在此专属空间了解各项劳力士腕表的非凡功能，探究品牌所代表的超卓质量、精湛技艺及恒久不渝的信念。

劳力士世界，欢迎您！

对于本手册所刊载之表款规格，劳力士保留修改权利。

© Rolex SA, 3-5-7, rue François-Dussaud, 1211 Geneva 26, Switzerland
IMR-SUB-CH-20 - 7.2020 - Printed in Switzerland

[rolex.com](https://www.rolex.com)

